



Foto de grup de l'últim Consell d'Infants del curs, en què es va aprovar la Mini Ultra Trail.

El Consell d'Infants fa realitat una Mini Ultra Trail a Ordino

Tema / pàgines 3-5

La cursa, amb un circuit al bosc de l'Esquella d'1,2 km i un desnivell positiu de 250 m, serà el 18 de juny

L'AUTV reunirà 2.500 corredors una setmana després amb 50 participants de la parròquia

Viure Ordino / pàgines 14-15

Ajona: «La facturació d'Arcalís ha estat superior en un 8% i l'increment en el consum per client és del 12%»



Entrevista / pàgines 12-13

Bartumeu Gabriel:

«Voldríem tenir activitats i públic als carrers del poble cada dia»

«Encara hi ha molta gent que no entén que vivim en un país turístic»

Sumari

pàgina 6

Veü ciutadana
Jan Terés Duró va participar en la Fira de Sant Jordi

pàgines 8-9

Medi ambient
Un circuit interpretatiu per reconèixer els prats florits



pàgina 10

Activitats
El casal d'estiu obre les inscripcions l'1 de juny

pàgines 22-23

No et perdis...
Les festes del Roser d'Ordino, del 3 al 6 de juliol

pàgina 24

L'Ordino de...
Albert Padrol

Editorial

Entrem a l'estiu i, amb l'arribada del bon temps, us convido a participar en les activitats i les propostes de carrer que hem programat per als mesos de juny, juliol i agost. Pel que fa a l'àmbit esportiu, ens preparam per rebre 2.500 corredors l'últim cap de setmana de juny al poble d'Ordino amb motiu de l'Andorra Ultra Trail Vallnord. Una autèntica festa de l'esport i la muntanya, que no viuran només els atletes,

aprovada al Consell d'Infants –format pels representants escolars de primària de l'Escola andorrana i francesa–, que veuran fet realitat el projecte d'una Mini Ultra Trail, que es disputarà el 18 de juny. Altres propostes que no us podeu perdre aquest estiu són les

de sortida a les festes de caire més tradicional, començant pel Roser d'Ordino, el primer cap de setmana de juliol, i totes les festes majors. Un any més, les comissions responsables de l'organització vetllaran perquè hi hagi una bona convivència amb els veïns, sobretot en hores nocturnes. Com sempre, hi haurà reforç policial i els llocs més conflictius es deixaran il·luminats durant tota la nit per dissuadir els



comportaments incívics. En aquest número 25 d'Ordino és viu plasmem amb la màxima transparència el tancament de comptes del 2014, que es va aprovar en sessió de Consell el mes de març. M'agradaria destacar la feina feta per eixugar el dèficit de les arques comunals, que sota el nostre mandat ha passat dels 24,5 milions de finals del 2008 a 16,5 milions a finals del 2014, actualment 20 milions si hi incloem el deute de SECNOA. La rebaixa del deute continuarà sent el nostre principal objectiu per sanejar l'economia. Pel que fa a la Societat del Camp de Neu d'Ordino-Arcalís, us oferim una entrevista amb Xavier Ajona en què valora la primera temporada al capdavant del camp de neu, un any de trànsit però que ha deixat veure les noves directrius, i explica les propostes que es posaran en marxa per dinamitzar Arcalís els mesos d'estiu. Ajona fa un balanç positiu dels mesos d'hivern que ens augura bones expectatives per al futur

Les comissions vetllaran per la bona convivència amb els veïns

sinó tota l'organització, els quatre-cents voluntaris i el públic que anima totes les curses. Us recomano, si és que encara no heu vingut mai, que no deixeu escapar l'ocasió de viure l'ambient únic i irreplicable que es crea cada any a la parròquia. L'Andorra Ultra Trail ja és un referent esportiu als calendaris internacionals de curses de muntanya, i la prova n'és cada any hi participen nous països, com els Emirats Àrabs o Turquia. Però no tan sols per això, sinó que també s'ha convertit en un fenomen social, i així ho demostra la proposta

sortides guiades i les excursions per redescobrir alguns dels paisatges que ofereix la vall, a Arcalís, al Parc Natural de la Vall de Sorteny o apuntant-vos a les visites culturals, per exemple al poble de la Cortinada. Enguany, per presentar tota l'oferta d'activitats conjunta, hem editat una guia de distribució gratuïta que podreu trobar a l'Oficina de Turisme. Com cada any, també tindrem música en directe a la plaça Major gràcies als concerts del cicle Nits Obertes i a la Trobada de Buners. La celebració de Sant Pere, la festa parroquial, donarà el tret

de sortida a les festes de caire més tradicional, començant pel Roser d'Ordino, el primer cap de setmana de juliol, i totes les festes majors. Un any més, les comissions responsables de l'organització vetllaran perquè hi hagi una bona convivència amb els veïns, sobretot en hores nocturnes. Com sempre, hi haurà reforç policial i els llocs més conflictius es deixaran il·luminats durant tota la nit per dissuadir els

Edita: Comú d'Ordino · Disseny, maquetació i redacció: Comú d'Ordino · Imatges: Comú d'Ordino · Correcció: Pites Roure
Dipòsit legal: AND 446-2009 · A/e: publicacions@ordino.ad

Calendari fiscal 2015

Per acord de la Junta de Govern de data 4 de desembre de 2014, es comunica que el calendari fiscal per a l'exercici 2015 es preveu segons les dates següents:

Tribut	Data inici notificació de facturació	Data presentació remesa bancària al cobrament	Data fi període voluntari de pagament i inici del període de constrenyiment
Impost tradicional del foc i lloc	18/02/2015	01/04/2015	22/05/2015
Impost sobre la propietat immobiliària edificada i Taxa de serveis públics vinculada	18/02/2015	01/04/2015	22/05/2015
Impost sobre els rendiments arrendataris	02/02/2016	02/02/2016	30/03/2016
Impost sobre la radicació d'activitats comercials, empresarials i professionals i Taxa de serveis públics vinculada	18/03/2015	04/05/2015	20/06/2015
Taxa de manteniment de cementiris	18/03/2015	04/05/2015	20/06/2015
Rètols indicadors i publicitaris	18/02/2015	01/04/2015	22/05/2015
Reserves d'estacionament i guals	18/02/2015	01/04/2015	22/05/2015

Tema

La primera Mini Ultra Trail porta 187 escolars de primària al camí del Bosc de l'Esquella

La cursa es disputarà el 18 de juny

El Consell d'Infants va fer la proposta

Els alumnes de primària d'Ordino veuran feta realitat una de les propostes que van plantejar a la sala del Consell a l'inici de curs, la realització d'una Mini Ultra Trail infantil. A la cursa, que tindrà lloc el 18 de juny, hi participaran 124 alumnes de segon i tercer cicle de Primera Ensenyança de l'Escola andorrana i 63 alumnes de les classes CE2, CM1 i CM2 del sistema francès. En total, 187 escolars d'entre 8 i 12 anys que es disputaran en dues categories segons la franja d'edat, de 8 a 10 i de 10 a 12 anys, sis podis masculins i sis de femens. La sortida serà a les 9.30 h de la plaça Major i l'arribada es preveu com a màxim dues hores més tard a Prat de Call. El recorregut, gairebé circular, portarà els infants a recórrer el camí del Bosc de l'Esquella, que enfilaran des del camí de Segudet, després s'endinsaran al bosc cap al Coll d'Ordino, i baixaran pel Coll i el camí de la costa del Pui fins a Prat de Call. «S'ha buscat un camí que sortís del poble i que tingués el consens de tothom; finalment, en-



Taula de treball dels infants amb la consellera de Cultura, al centre, i la representant de Finances.

tre la prudència dels bombers, la responsabilitat dels mestres i el coneixement de la gent d'Ordino, s'ha decidit fer el bosc de l'Esquella», explica Patrick Morlaes, director de cursa i responsable de l'educació física de les escoles franceses de primària

a tot el Principat. Es tracta d'un recorregut d'1,2 quilòmetres de pujada amb 250 m de desnivell, i una baixada de 550 m amb 130 m de desnivell. «El més important és que tots els infants puguin acabar la cursa i cadascú se superi, sol o amb

l'ajuda dels altres, despertant la companyonia d'una autèntica ultra», afegeix Morlaes, que va recórrer el circuit amb la resta d'organitzadors i el van trobar perfectament assequible. Hi haurà un primer avituallament just després de la pujada, per-

què la canalla es recuperi, en el qual se'ls oferirà fruita i aigua, i un segon a Prat de Call per quan arribin, tot i que els corredors hauran de portar obligatòriament la seva cantimplora d'aigua. Pel que fa a les mesures de seguretat, representants de tots els cossos oficials han format part de la comissió de treball per determinar els efectius i les possibles intervencions durant la cursa. Bombers, Creu Roja, membres del GRIM i Circulació estaran a disposició dels infants, a més dels pares voluntaris i de professors que faran el seguiment durant tot el circuit i en els controls de pas. «Per a molts infants serà una oportunitat per aprendre a ges-

Els infants han rebut suport de Jornet, Bellés i Cardona

tionar l'esforç, dosificar-se l'aigua i mesurar el propi ritme, en definitiva, assolir els reptes de qualsevol esportista». Els alumnes han rebut missatges de suport, enregistrats en vídeo, d'esportistes vinculats a Ordino com els esquiadors Inka Bellés i Nil Cardona, i el mateix as de les ultrs Kilian Jornet. «Comparteix plenament l'opinió del Kilian quan parla de l'entrenament en curses de muntanya i diu que cada persona té unes característiques, unes disposicions i unes motivacions diferents», conclou Morlaes.

L'oposició opina... Xavier Jiménez

Com ja és habitual, durant els mesos d'estiu Ordino s'ha convertit en un referent internacional de les curses de muntanya. Segur que això va tenir alguna cosa a veure amb el fet que els alumnes de les escoles d'Ordino plantegessin a la sala del Consell de Comú la possibilitat de realitzar una Mini Ultra Trail. El 18 de juny, prop de 200 alumnes de primària d'Ordino d'entre 8 i 12 anys participaran en la ultra trail infantil que es disputarà per primera vegada a la nostra parròquia i a tot el país. Aquesta iniciativa posa en relleu l'interès del nostre jovent per la natura i per la pràctica de l'esport. Des de la minoria estem satisfets d'aquesta iniciativa, perquè l'han promogut els mateixos alumnes i perquè dóna la possibilitat de gaudir de la muntanya, amb els valors que aporta l'esport a l'educació del nostre jovent: l'esperit de superació, l'amistat, l'autodisciplina i la convivència, a més del manteniment i la millora de la salut. Volem donar les gràcies a les escoles, al Comú, al Consell i als cossos de seguretat que han treballat per fer-ho possible.



Ordino es prepara per rebre més de 2.500 corredors de 38 països diferents a l'AUTV

50 participants viuen a la parròquia

Quatre-cents inscrits a la Ronda

Ordino acollirà 2.500 corredors entre el 25 i el 28 de juny a les cinc proves de l'Andorra Ultra Trail Vallnord, un esdeveniment que cada any aconsegueix superar-se, en tots els aspectes, amb cinc proves diferents. La Marató dels Cims (42,5 km, 3.000 m D+) torna a ser un èxit després de l'acceptació que va tenir l'any passat, i enguany tindrà 750 corredors. Juntament amb la Ronda dels Cims (170 km, 13.500 m D+), la prova reina que ha repartit 400 dorsals, han estat les primeres curses a tancar les inscripcions del 2015. A aquestes dues proves les seguiran la Mítica (112 km, 9.700 m D+), la Celestrail (83 km, 5.000 m D+) i la marxa popular Solidaritrail (10 km, 750 m D+). No cal dir que Ordino hi tindrà un paper protagonista, amb 50 residents inscrits (el 15 de



Tret de sortida de la Ronda dels Cims el 7 de juliol de 2014.

FOTO: Cims Màgics

maig), 9 dones i 41 homes. D'entre les cinc proves, arrassa a la parròquia la Marató, amb 33 inscripcions formalitzades. Però a més de l'àmplia participació de corredors andorrans, francesos i catalans que repeteixen cada any, Cims Màgics

ha volgut destacar enguany el ressò internacional de la prova, que guanya inscrits de nous països, com ara la Xina, Uruguai, Turquia, Sud-àfrica, Rússia o els Emirats Àrabs Units, que d'altra banda no tenen una gran tradició en el trail.

Un cop més, el voluntariat serà un dels punts forts de l'Andorra Ultra Trail Vallnord, que mobilitzarà desinteressadament 400 persones que es distribuïràn en els avituallaments i el marcatge i reforçaran la logística i el suport psicològic i emocional

en els moments més durs de la cursa. La conservació del medi ambient és un altre dels valors que vol promoure Cims Màgics a través de les curses, i ho farà utilitzant material reciclable per als gots, les bosses i en el marcatge dels recorreguts.

EDUARD BARCELÓ

Repetidor a la Mítica, segon lloc el 2014

«La Mítica és la cursa que més m'agrada perquè té l'equilibri perfecte, al meu parer, entre l'aventura i la part atlètica. A mesura que pugues, l'aventura guanya protagonisme»

«L'any passat vaig improvisar molt i no vaig preparar prou les baixades ni la gestió del menjar; intentaré millorar aquests dos aspectes i passar-m'ho bé sense lesionar-me»

VANESSA FENÉS

1a cursa, Marató dels Cims

«Després d'haver competit en el món de l'esquí, sempre havia dit que no ho tornaria a fer, però hi caus. M'han burxat molt per participar-hi i ja sóc aquí.»

«El més difícil serà gestionar els nervis, la part mental, però sé que un cop m'hi posi ho superaré. Evidentment, l'objectiu és simplement acabar la cursa, no em plantejo res més.»

MATTHIEU LEFFORT

Dues Mítics i dues Rondes

«Torno a la Ronda amb l'objectiu d'aconseguir baixar de les quaranta hores, però en realitat vaig a passar-m'ho bé. És una experiència única, pateixes i tens moments difícils, però és genial»

«Penso que la variació del recorregut pot ser molt positiva. Fa sis anys que visc aquí i amb els entrenaments puc gaudir d'aquestes muntanyes tot l'any»

LAUDE MARTÍNEZ

Dues trails, de 35 i 28 km, i 1a Marató

«L'objectiu de participar en la Marató és acabar-la i passar-m'ho bé, gaudir de la muntanya. El que em preocupa més és lesionar-me i saber gestionar bé la hidratació i el menjar»

«El repte d'una cursa com aquesta és provar-te a tu mateixa. Si em queden forces, penso participar en la marxa solidària amb la família.»

CARLES ROSSELL

Dues Rondes, dues Ultres i una Mítica. 2n lloc a la Ronda dels Cims el 2014

«Aconseguir la mateixa posició a la Ronda ja estaria bé. És una cursa física en un 80% i mental en un 20%, però el cap, en un moment donat, pot arribar a ser el 100%. És un aspecte que també s'entrena»

«Pel que fa a millores, perfeccionaré l'estratègia i la logística, el menjar i el canvi de material»

Andorra ULTRA TRAIL Vallnord

25-28 juny 2015

- Ronda dels Cims 170 km 13.500 m D+
- Mítica 112 km 9.700 m D+
- Celestrail 83 km 5.000 m D+
- Marató dels Cims 42,5 km 3.000 m D+
- Solidaritrail 10 km 750 m D+

Comença l'aventura... ..Viu-la!

Gràcies a tots: patrocinadors, voluntaris, cossos de seguretat...

Partners principals

Andorra, Vallnord, Canillo, Encamp, Ordino, La Massana, Andorra la Vella, Casa de Sant Julià de Lòria, Escaldea-Engordany

Patrocinadors

Crédit Andorrà, Sant Eloi, River, RTVA, PowerBar

Partners tecnològics

ANDORRA TELECOM, inenergy, FPOD, basic, Digicom

Proveïdors

Diari d'Andorra, el Periòdic, caldea, Bee Clean, ANETO, anelectro, Coca-Cola, K&S

Botigues col·laboradores

POWERADE, HELIARD, SBRIS AKILEINE, Méli XTRM, Estrella, BEST, gmcconsultors, ecommencat, dapa

Col·laboradors

ROC, Viladomat, Duldi, Rétols la Font, VÍDETS AUTOMAR, MONTMANTELL

Col·laboren també

Ledind.es, CEFEL, COL·LEGI OFICIAL DE FISIOTERAPUTES D'ANDORRA, QMS

www.andorraultratrail.org

Veu ciutadana

Solidaritat i escriptura es donen la mà des de la imaginació d'un nen



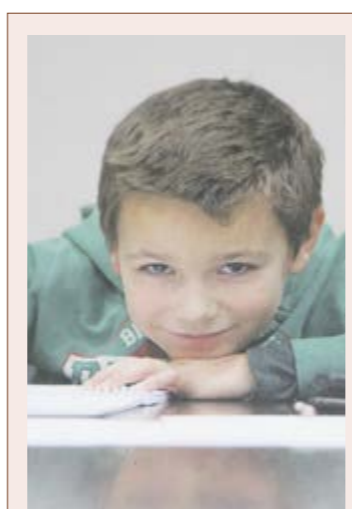
Imatge de la portada del llibre editat el 2015.

Hi havia una vegada un nen que es deia Joan i que li agradava molt el bàsquet. Un dia va ser jugador de bàsquet i li van regalar una pilota i una rata que s'anomenava Laiber, i que portava una carta on hi deia... Així comença la història d'amistat entre el Joan, en Laiber i la pilota màgica. Un somni fet realitat gràcies a l'escriptura i a la imaginació d'un nen de 7 anys, Jan Terés Duró. Les aventures dels tres personatges donen vida al títol del llibre *En Joan, en Laiber i la pilota màgica*.

en Laiber i la pilota màgica. El relat està estructurat en nou capítols i és una publicació del Unicef rebrà els beneficis d'«En Joan, en Laiber i la pilota màgica»

2015 editada per la consultora i agència de comunicació Segarra i Terés, amb il·lustracions d'I-

ziar Badenas. El projecte, nascut a Ordino, s'ha convertit en una iniciativa solidària, ja que l'import recaptat per les vendes del llibre es destinaran a benefici d'Unicef. De moment se n'ha fet una edició de 600 exemplars que es poden adquirir a la llibreria La Puça o a través de la pàgina web www.unicef.ad per un preu de 5 euros. El títol no va faltar a la Festa del Llibre de Sant Jordi a la plaça del Poble d'Andorra la Vella.



JAN TERÉS DURÓ
Jan Terés Duró (Andorra la Vella, 2006) és segurament l'autor més jove d'Ordino i d'Andorra que ha vist publicat un llibre seu. Quan va complir 7 anys, el Jan va rebre un regal diferent, un quadern de notes de periodista. L'hàbit d'escriure i dibuixar en aquesta llibreta tot el que es despertava a la seva imaginació el va portar a escriure aquest relat que ara s'ha presentat en forma de llibre.

Obsequi de llibres per Sant Jordi

La biblioteca d'Ordino va celebrar la diada de Sant Jordi i el Dia Mundial del Llibre, com no podia ser d'una altra manera, convidant els usuaris a la lectura. I ho va fer amb l'obsequi de llibres de segona mà per a infants i adults. Molts lectors es van sorprendre de la iniciativa, en un dia en què més que llegir s'acostuma a comprar i contribuir a la indústria editorial. Els més matiners van poder escollir entre els títols proposats, que s'havien disposat en un bagul. La iniciativa va continuar tota la setmana i es van repartir una trentena de llibres, tots procedents de donacions i de les esportades periòdiques que es fan a la biblioteca. També es va obsequiar els usuaris amb una xapa original il·lustrada i amb punts de llibre. Durant el mes d'abril, a la biblioteca, també es va mostrar al públic una exposició de dibuixos il·luminats de la resident Nafi Pubill que recreaven la llegenda del cavaller i el drac.

Xarxes socials

Twitter 2.063 tuïts 393 seguint 1.726 seguidors

- @hotelBabot 16 de maig Benvinguts a Ordino! Bienvenidos a Ordino! Welcome to Ordino! Bienvenue à Ordino! @Ordinoesviu <https://www.youtube.com/watch?>
- @PeriodicAND 20 maig El Consell d'Infants d'Ordino vota a favor de la primera Mini Ultra Trail @Ordinoesviu <http://dlvr.it/9tpXjY>
- @SER_Andorra 14 maig El cònsol major d'Ordinoesviu, Ventura Esport, convidat avui de l'HoraComunal. On air: <http://www.cadenaser.ad>
- @andorrasesgway 12 maig Aquest any VOLTA'L sortim a la Guia de les Valls del Nord. Gràcies @comudelamassana i @Ordinoesviu
- @AgendaAD t'ha retuitat 5 maig: Aquesta expo de foto no us la podeu perdre @IEFC_fotografia fins al 21 de maig #ordino pic.twitter.com/T2wawZpveL
- @patriciaRiber t'ha retuitat 30 abr. Celebra aquesta nit a #ordino el #diainternacionaldeljazz amb l'últim concert del JazzHivern Iarakhè. pic.twitter.com/

facebook ordinoésviu 3.530 seguidors

% rànquing segons viralitat

<p>Deixem els esquís i agafem les bicis</p> <p>291 m'agrada 20 compartits 22 comentaris</p>	<p>Excel·lent dia a #arcalís</p> <p>217 m'agrada 7 compartits 18 comentaris</p>	<p>El coneixeu? És un fan d'Ordino i de les #ultratrails i #minitrails</p> <p>171 m'agrada 6 compartits 29 comentaris</p>
<p>Us convidem a visitar la nova pàgina web www.ordino.ad</p> <p>142 m'agrada 1 compartit 8 comentaris</p>	<p>Raid solidari Andorra-Marroc</p> <p>145 m'agrada 3 compartits 1 comentari</p>	<p>Jornada electoral a Ordino</p> <p>142 m'agrada 3 compartits 3 comentaris</p>

Centre Esportiu d'Ordino

La política de subvencions i ajuts a l'esport vol donar suport al màxim de disciplines

La política de subvencions i ajuts a l'esport que atorga anualment el Comú d'Ordino vol donar suport al màxim de disciplines esportives amb la intenció de no deixar fora ningú. Les administracions s'han vist obligades a replantejar-se els serveis que es van crear en època de bonança per fer front al dèficit generat per equips i serveis inviables. Com

La mitja marató Doval o la Jam Extrem Freeride, novetats 2015

a conseqüència, la gestió de les activitats ha tornat als clubs, i el resultat ha estat òptim, amb exemples com el del Club de Judo, o el Futbol Club Ordino, que ha assumit també la gimnàstica rítmica. Actualment hi ha quatre clubs que es beneficien d'una subvenció per dur a terme els seus programes anuals. A més dels anteriors, el Club Karate Xa-

vier Herver i l'ECOJA són els altres clubs que reben suport del Comú, per un import total de 117.600 euros. Pel que fa a la subvenció a programes puntuals, una altra línia d'ajut pensada per finançar proves que es disputen a la parròquia i que enguany ha rebut una aportació dinerària de 68.320 euros, s'hi acullen alguns dels esdeveniments més destacats del calendari: el Trofeu Borrufa, la Font Blanca, el Ralli d'Andorra, la Duatló Ordino-Casamanya organitzada pel Club Triatló Ser-

radells, la vertical Casamanya Extrem, el Campionat d'Andorra de Contrarellotge, el Circuit d'Andorra d'Escalada o la prova Caiac Extrem Vall d'Ordino. Algunes novetats per a aquesta temporada seran la mitja marató organitzada pel Club Atletisme Doval, la Jam Extreme Freeride a càrrec de l'Associació Jam Jove, els torneigs del Club de Petanca d'Ordino i les Tres hores de resistència BTT

dinerària, atès que ja existeixen altres competències en l'àmbit federatiu capacitades tècnicament per això. El pilot Joan Carchat, el ciclista de descens Cédric Gracia, el rider Dani Fornell, i el ciclista i esquiador de muntanya David Albós podran disposar de franc de les instal·lacions esportives comunals per fer els seus entrenaments. A la parròquia tenim altres entitats que es beneficien d'una subvenció parcial de les instal·lacions esportives que gestiona el Comú, com el FC Madriu, la

FAF i el Club de patinatge d'Andorra, al Pavelló Germans de Riba, i la Federació Andorrana de Tennis Taula, Cariband i Krav Maga, al CEO. El Club de Tennis Taula Ordino i l'Associació de Dansa Esportiva Andorra també es beneficien de la subvenció d'espai. Finalment, també es dona subvenció parcial per l'ús de sales del Centre Esportiu d'Ordino a Liquid Dansa, que imparteix classes de dansa clàssica, i a Control Pilates, que ofereix classes de ioga.



TROFEU BORRUFÀ
Es tracta de l'única competició infantil inclosa en el calendari FIS que es disputa a Andorra. Està lligada directament a la creació d'Ordino-Arcalís.



RALLI D'ANDORRA
Una trobada ineludible per a l'afició automobilística que atreu a la parròquia centenars de seguidors i que celebrarà la 44a edició al setembre.



CONTRARELLOTGE
Les curses ciclistes que es feien només a Ordino, a càrrec de l'ACA, han crescut i ara tenen presència també a Sant Julià i al túnel del Pont Pla.



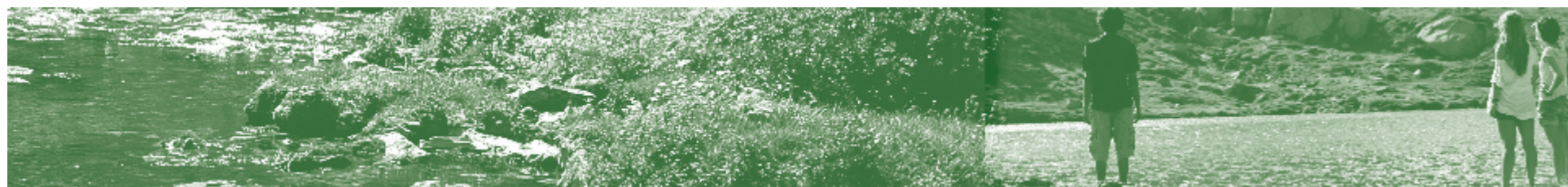
PROVA CAIAC EXTREM
Els salts del riu a la Cortinada donen imatges espectaculars del descens amb caiac, disciplina recuperada fa poc a Andorra.

Centre Esportiu d'Ordino
PARADA TÈCNICA

Tancament de les instal·lacions
27 de juny - 12 de juliol

www.ordinoesviu.com
www.ceo.ad

Medi ambient



Un circuit d'interpretació al llarg del camí ral difondrà la importància dels prats florits

El projecte ha rebut el suport del Govern

Un dels prats de Cal Buida a Arans, que explota l'Oscar Coma de Cal Cametes, va ser distingit amb el primer premi d'excehència en el Concurs agrícola de prats florits, el 2013, mentre que el 2014, també a la parròquia d'Ordino, Gerard Berné de Cal l'Olibet va guanyar el primer premi al Concurs nacional organitzat entre els parcs naturals del país i el Govern amb la participació de l'Associació de Pagesos i Ramaders del Principat d'Andorra.

Les bones pràctiques agrícoles que apliquen als seus prats es tradueixen en valor farratger, ecològic i paisatgístic. Els prats de dall permanents o prats florits permeten revalorar una agricultura integrada en el territori, productora de paisatges, que genera unes dinàmiques entre els diferents actors que intervenen en la natura.

Per donar reconeixement a la conservació d'aquests prats, el Departament de Medi Ambient del Comú d'Ordino, en col·laboració amb el Govern d'Andorra i l'Associació de Pagesos i Ramaders del Principat d'Andorra, ha estrenat un circuit d'interpretació que s'instaurarà al camí ral. Es tracta de quatre panells explicatius per ajudar a entendre el concepte i la importància dels prats florits. Aquests prats participen en la diversitat paisatgística de la parròquia gràcies a la gran riquesa florística i faunística, i als medis associats com els lineals d'arbres i arbustos, les parets de pedra seca, els cultius, els marges forestals, o els rius i rierols.

El concepte de prats florits es basa en un mètode d'avaluació per valorar la biodiversitat dels prats naturals: l'observació de flors com a bioindicadors fàcils



Panoràmica de la vall des del prat guanyador del Concurs de prats florits del 2013, a Arans.

d'identificar. També s'observen ocells, amfibis i rèptils, i la diversitat d'insectes. Cada dia hi ha més països implicats en el projecte dels prats florits, com ara Bèlgica, Alemanya, Suïssa, Itàlia i Andorra, que des del 2014 organitza el Concurs de prats florits d'àmbit na-

cional a través del Departament d'Agricultura del Govern d'Andorra. La iniciativa pretén donar la importància que es mereixen als prats de dall i els peixeders en el paisatge de fons de vall, en particular a la parròquia d'Ordino, seguint criteris tant agronòmics com ecològics. És

una manera de sensibilitzar els professionals del sector sobre la importància de la diversitat florística, la qualitat de la producció farratgera i altres produccions derivades com l'apicultura o la carn de qualitat, a més de la fauna i la qualitat del paisatge.

L'auge dels prats florits i el seu reconeixement internacional ha permès conscienciar del paper positiu i la contribució dels agricultors i ramaders en la preservació dels prats naturals i la seva importància mediambiental en la conservació de l'entorn.

L'EQUILIBRI AGROECOLÒGIC

El paisatge testimonia la història de l'home i del territori. És la signatura de la nostra identitat. El seu atractiu estètic, la seva diversitat i funcionalitat, i la seva història generen beneficis socials i econòmics.

L'agroecologia és una manera de pensar l'agricultura dins els ecosistemes, buscant sinèrgies entre la productivitat i la qualitat dels productes per aconseguir un bon funcionament ecosistèmic, en particular la diversitat biològica i la connectivitat ecològica.

EL CONCURS NACIONAL DE PRATS FLORITS

El prat de dall presenta una productivitat farratgera important amb un potencial agronòmic molt correcte. L'explotació actual valora el potencial agrícola i s'adapta a les necessitats, tot i ser de caràcter perenne.

La parcel·la guanyadora conté espècies florístiques d'interès com la tulipa silvestre. Representa un hàbitat d'interès europeu, en què onze de les trenta-set espècies inventariades són representatives del prat de dall de muntanya i cinc són endèmiques dels Pirineus.

LA INTERPRETACIÓ DELS PRATS FLORITS

El concepte de prats florits es basa en un mètode d'avaluació accessible a tots per tal de valorar la biodiversitat dels prats naturals: l'observació de flors com a bioindicadors fàcils d'identificar. També s'observen ocells, amfibis i rèptils, així com la diversitat d'insectes.

El concurs reconeix el treball de les explotacions agrícoles al llarg de generacions, la seva contribució a la qualitat de vida i a la conservació de la diversitat biològica i les pràctiques tradicionals.

L'EXPLOTACIÓ AGRÍCOLA I RAMADERA

El col·lectiu de pagesos i ramaders del Principat d'Andorra treballa per la sostenibilitat, la diversificació i la millora de les seves explotacions agràries, mitjançant l'ús responsable de la terra i en harmonia amb la natura.

La tradició, la cultura i el paisatge són valors universals pels quals vetlla l'activitat agrícola, que enriqueixen la societat actual i formen part d'un patrimoni que s'ha de preservar.



Sorteny acull la celebració del Dia europeu dels parcs amb una visita guiada per la vall

Riba i Nicolau difonen així el patrimoni

L'excursió sol reunir quinze persones

Una de les principals missions a l'hora de gestionar els parcs naturals, a més de la seva protecció, és difondre la importància i els valors intrínsecs d'aquests espais. El Parc Natural Comunal de les Valls del Comapedrosa i el Parc Natural de la Vall de Sorteny conformen un patrimoni natural únic a les Valls del Nord. Els últims anys, la política mediambiental s'ha preocupat de descobrir aquest patrimoni als ciutadans. S'organitzen moltes accions i activitats al voltant dels dos parcs, però sens dub-



Sorteny també va acollir la sortida del 2013, que es va fer amb fred i neu.

te el dia que cobren més ressò internacional és el 23 de maig, quan celebrem el Dia europeu dels parcs naturals. Els comuns

de la Massana i Ordino organitzen cada any, de manera alternada, una sortida guiada a un dels dos espais, i enguany ha

estat la vall de Sorteny. «Acostumem a ser una quinzena de persones les que aprofiten aquesta oportunitat per aprofundir en

el coneixement d'aquests espais naturals», diu Sergi Riba, responsable de Medi Ambient i Agricultura al Comú d'Ordino, que aquest dia, juntament amb Jordi Nicolau, responsable de la Massana, acompanyen el públic i l'hiustren en la visita. La durada del recorregut depèn del ritme dels assistents i de si hi ha o no infants, però l'activitat dura unes quatre hores

Es tracta d'una oportunitat per conèixer millor els espais protegits

per poder-se aturar i descobrir alguns dels enclavaments més atractius del parc, com el jardí botànic, les zones humides del pla de Sorteny fins a la font de la Mata, l'explicació de plantes i espècies florístiques úniques, i l'observació de fauna, en particular ocells i papallones.

L'aparcament guanya dues places per a minusvàlids i s'autoritza l'accés fins al jardí a les cadires de rodes

Els esforços que s'estan fent per donar a conèixer el Parc i fer-lo accessible a tota la població han despertat l'interès d'associacions com Hi Arribarem, una entitat que vetlla per acostar l'esport i la natura als discapacitats. Amb afany de millorar el servei, el Parc ha habilitat dues places d'aparcament reservades a minusvàlids i permetrà l'accés al jardí botànic en cadira de rodes. L'experiència viscuda l'any passat amb un grup d'aquesta associació que va fer nit al refugi de la borda de Sorteny ha fet possible la reflexió per aportar millores com aquesta. Cal recordar que el trànsit rodat està prohibit en tot el Parc, també al camí que

porta al refugi, des de l'aparcament a la Canya de la Rabassa, entre les 10 del matí i les 7 de la tarda, de l'1 de juny al 30 de setembre. L'oficina d'informació començarà la temporada el 15 de juny per oferir ajuda als visitants en tot allò que necessitin i estarà oberta fins al 13 de setembre. L'espai d'informació i benvinguda ofereix wifi gratuït, un telèfon i una màquina expenedora. Per als qui volen fer una visita lliure al Parc, es recomana primer anar al Centre de Natura de la Cortinada, un centre d'interpretació amb entrada lliure on s'explica com es van formar les valls i els principals hàbitats per reconèixer les espècies que trobarem al Parc.



L'Oficina d'informació del Parc estarà oberta de l'15 de juny al 30 de setembre.

Activitats

Obertes les inscripcions per al casal d'estiu i un segon taller de robòtica

Les colònies amb el Casal es faran del 23 al 29 d'agost

Ja estan obertes les inscripcions per al casal d'estiu, un servei comunal adreçat als escolars de la parròquia d'entre 3 i 12 anys en període de vacances. Enguany, amb el lema «Enganxa't a l'estiu», es proposen un munt d'activitats lúdiques i esportives que s'adapten a totes les edats. A més de les sortides i excursions de dia, al Casal es promouen altres aptituds com la creativitat dels infants a través dels tallers de pintura i de manualitats. L'1 de juny també s'obre el període d'inscripció per a les colònies d'estiu, que es faran del 23 al 29 d'agost als Cortals d'Encamp amb el tema «Meravellosa Índia».

Els escolars d'entre 9 i 14 anys es podran apuntar del 13 al 17 de juliol a la segona edició del taller de robòtica, després de la que es va fer per les vacances de Pentecosta. El seminari es torna a fer a la sala La Buna, en horari de matins, de 9 a 13 h. Durant les vacances d'estiu, els més grans de 10 anys poden participar també en les activitats gratuïtes que ofereix el Punt d'Informació Juvenil per setmanes, per a les quals es necessita inscripció prèvia.



Els joves en un pont de mico al bosc d'aventura d'Encamp durant les colònies d'estiu, a l'agost.

Un miler de seguidors al cinema

Gairebé 1.200 espectadors han passat pel Cicle de cinema de muntanya i de viatges que organitzen conjuntament la Massana i Ordino i que enguany ha ofert nou sessions. Pel que fa a la secció de muntanya, en col·laboració amb Viladomat Esports i la Fundació Muntanyencs per

Cardona, Hale-Woods, i Carmona, entre els convidats

L'Himàlaia, Ordino ha rebut 832 espectadors amb cinc projeccions a l'Auditori Nacional. La primera nit, amb una sessió doble centrada en l'esquí de muntanya que va atraure 250 espectadors, ens va portar Joan Cardona i la selecció catalana d'esquí de muntanya, més el documental *Mont Perdut, 1976*, de Bellés, Urigüen i Blanc. La nit dedicada al freeride va reunir 150 espectadors amb la pel·lícula *The Bec des Roses* i la presència del director del Freeride World Tour, Nicolas Hale-Woods. L'escalada, amb 432 espectadors, ha estat l'altra disciplina destacada, amb l'oncòleg Eduard Escrich, el campió del món de paraescalada Urko Carmona, i Stefan Glowacz, al top ten mundial.

El 50% de la recaptació de la subhasta anirà a l'EENSM

La Capsa, espais de creació celebrarà una segona edició de la subhasta benèfica d'art, que enguany tindrà lloc al restaurant Molí dels Fanals, a Sispony. El 50% de la recaptació de les vendes de la subhasta, que es farà el dimecres 10 de juny a les 8 del vespre, es destinarà a l'Escola Especialitzada Nostra Senyora de Meritxell (EENSM), mentre que l'any passat es va atorgar a la Fundació Privada Tutelar. L'esdeveniment, igual que en l'última edició, tindrà un format sopar, a un preu de 50 euros, al qual podrà assistir tothom que ho vulgui, després d'adquirir el tiquet a les oficines



El primer sopar subhasta va tenir lloc a l'Hotel Coma.

d'Andbank. L'edició es reforça amb la col·laboració de l'entitat bancària, que també donarà suport econòmic i logístic a la iniciativa artística amb fins solidaris. Els interessats podran conèixer prèviament les obres que se subhastaran a l'exposició que es muntarà al mateix restaurant el dia 1 i que s'allargarà fins al 15 de juny. Pel que fa als autors, en la segona edició hi participen els escultors Àngel Calvente i Ahmed Keshta, les pintores Zoe i Rosa Mujal, els fotògrafs Jean-Luc Herbert i Miquel Mercè, i la ceramista Eve Ariza, entre d'altres. A la subhasta també es podrà ad-

quirir obra de diferents alumnes de La Capsa. Les expectatives de l'organització són superar la xifra recaptada l'any passat, que va arribar als 9.000 euros. La propera iniciativa artística a Ordino serà el Premi d'arts visuals, en format Mercat d'Art Ordino Jardins d'Art, que tindrà lloc en places i carrers del poble el 12 i el 13 de setembre. Més d'una quarantena de dossiers han presentat candidatura per participar en aquesta trobada, que premiarà la millor obra i el millor artista amb premis en metàl·lic i dues exposicions a les galeries Pilar Riberaigua i Mama Maria.

Enganxa't a l'ESTIU 2015

CASAL D'ESTIU

AVENTURA

DIVERSIÓ

ACTIVITATS

INSCRIPCIONS A PARTIR DE L'1 DE JUNY

Servei de Tràmits del Comú d'Ordino · 878100 / 323821

ordino

Entrevista

Bartumeu Gabriel: «Comparteixo la política d'Andorra Turisme d'assumir riscos i rectificar quan calgui»



El conseller de Turisme i Esports, Bartumeu Gabriel, a la terrassa de les renovades instal·lacions del Centre Esportiu d'Ordino.

Després de vuit anys al capdavant de la conselleria de Turisme i Esports del Comú d'Ordino, Bartumeu Gabriel aposta per mandats de sis anys, «un projecte com el del Centre Esportiu d'Ordino no es podia haver fet realitat amb menys temps».

- Sis mesos després de la reforma, quina valoració es pot fer del canvi estructural al CEO?

Fins a final d'any no podem presentar una comparativa de l'estalvi respecte a l'any anterior, que inclou tres mesos de tancament. Encara estem fent ajustos en els consums energètics utilitzant la biomassa, les plaques fotovoltaïques i el gasoil. La valoració és d'entrada satisfactòria i hem aconse-

guit evitar les pèrdues de calor amb la reforma arquitectònica i el canvi de façana. L'objectiu és arribar al dèficit zero en quatre o cinc anys. Hem incrementat el nombre de socis al voltant de 200 i s'han contractat més quotes, és a dir, hem augmentat

els ingressos i hem rebaixat la despesa. Ara bé, volem mantenir aquest creixement de socis. L'afluència d'usuaris al matí i al migdia ha crescut moltíssim, perquè tothom troba el seu espai, i abans es concentraven més en la franja horària de la tarda. Hem de trobar l'equilibri sense oblidar que som un equipament comunal que existeix per donar servei a la parròquia. El punt d'inflexió va ser el 2010 amb l'optimització dels espais, quan vam passar de tenir un gimnàs de 50 m² a tenir-lo de 200 m², i això va ser un encert.

- Altres comuns estan estudiant també una reforma per evitar el dèficit.

Així és, en tenim l'exemple als

- Hi ha hagut una certa polèmica pel fum de la xemeneia de la caldera visible des de l'Oficina de Turisme.

Sí, és cert que no vam tenir en compte un aspecte tan important com és la contaminació visual. Tenim un entorn natural en què qualsevol element artificial que hi posis fa mal als ulls de seguida. Entenc que el veïnat se sorprengué de la quantitat de fum, però es tracta de vapor; la contaminació que genera el gasoil no és visible, però en canvi és més perjudicial. Afortunadament hem pogut fer una reconducció de la sortida dels fums perquè la xemeneia no tingui tanta presència.

- Rep prou suport l'esport de base a la parròquia?

Absolutament. Les seccions estan més que consolidades i des de fa set anys s'ha seguit una política d'externalitzar la gestió dels clubs i donar-los suport mitjançant una subvenció o la cessió d'espai. La prova és que aquests clubs estan funcionant sense dependre del Comú. Parlo del Futbol Club Ordino i el Club de Judo. L'oferta s'ha ampliat a altres disciplines i clubs com el Club de Karate Xavier Herver o el més recent, el Club de Petanca d'Ordino.

- Quina és la freqüentació de visites a l'Oficina de Turisme?

De mitjan juny a mitjan setembre és quan rebem més visites. El públic de l'hivern està molt enfocat a l'esquí i ja sap què ve a buscar, en canvi costa molt més fer arribar els productes que no estan vinculats a la neu. En el nostre cas, Tristaina, la Ruta del Ferro i Sorteny són les destinacions més sol·licitades. El perfil del client és diferent també d'hivern a estiu. Un públic que ens interessa molt i

dre el que tenim al marge dels productes que funcionen sols, com poden ser la Ruta del Ferro i Tristaina, que estan més que consolidats.

- Creu que encara falten professionals del sector turístic?

No només professionals, falta la conscienciació de la població sencera. Hi ha molta gent que encara no és conscient que a Andorra, bàsicament, vivim del turisme. L'hem de tractar bé i donar-li una experiència positi-

«Els clubs esportius estan funcionant bé des de l'autogestió»

estem recuperant a poc a poc perquè l'havíem perdut és el francès. Els francesos que no es queden just creuar la frontera, ja saben on van; acostumen a pernoctar tres nits i els interessa molt la natura, ja vénen amb els plans fets.

- Hem aconseguit compensar la temporada d'hivern amb l'oferta d'estiu?

No, encara hi ha molta feina per fer i penso que tenim molt per oferir. Hem de saber ven-

va. Si veus algun despistat que dubta en una cruïlla no l'hem d'empaïtar perquè molesta, sinó que li hauríem de demanar si el podem ajudar. Pel que fa a la preparació, no hem avançat gaire quant a la formació professional específica. Penso que hem d'anar a buscar més l'especialització.

- Ha aconseguit portar més activitats al carrer, estiu i hivern, un dels primers propòsits que es va plantejar.



Sí, però no tant com ens agradaria. Voldríem tenir gent cada dia, però costa. Sí que per Nadal s'ha fet un esforç per portar activitats al bell mig del poble. Tenim uns carrers i un nucli urbà únic per donar-lo a conèixer i viure'l. Des de l'any passat, a l'Oficina estem proposant un circuit per recórrer tots els racons i que el turista no es quedi només al carrer Major. Ens agradaria tenir gent i activitats tot l'any. Ara bé, hi ha esdeveniments puntuals que compensen aquest ambient, com ara l'Andorra Ultra Trail Vallnord, que és únic.

- Com valora la política que s'ha seguit els últims anys des d'Andorra Turisme per tenir més atractius?

Considero molt lloables els esforços que s'estan fent i és molt significatiu el fet de duplicar el pressupost. S'han de prendre riscos i assumir-los, mentre si guis capaç de rectificar si des-

«Des de l'any passat, estem proposant un circuit per recórrer tot el poble»

prés no funciona. Hem de ser valents i buscar alternatives, encara que en alguna ocasió no compleixis les expectatives. Les actuacions del Cirque du Soleil han generat molta polèmica, però la realitat és que ja hi ha peticions de reserves als hotels. Tendim a dir que falten

activitats, que no hi ha prou oferta, però si agafes l'agenda tens problemes per arribar a tot arreu, si hi vols anar, o per trobar un bon moment si has de tancar un programa. També

se sol criticar molt que la major part d'activitats importants es facin a la zona Vivand d'Escaldes-Engordany, però és lògic i funciona com un aparador per atraure gent a les parròquies altes. La prova és el *village* del Freeride World Tour que tenien molt clar on s'havien d'instal·lar per aconseguir més difusió. Hem de ser conscients d'aquestes estratègies. Encara hem de transmetre més i ser capaços de fer arribar el missatge de tot el que fem. La nostra feina és anar a buscar el públic, no esperar que vingui. Una mostra molt evident és la filosofia del Festival Narciso Yepes, que ha apostat per una fórmula que arriba a tot tipus de públic. S'ha mantingut el clàssic, però s'ha obert al que la gent vol i demana. Al final, tots funcionem per *inputs* i emocions.

- Com s'ha posicionat Ordino?
Crec que s'ha consolidat com una destinació d'esport i natura que es complementa amb els museus i els equipaments culturals que té la parròquia.

- Quins canvis esperem per a la pròxima edició de la Mostra Gastronòmica?

Respecte a l'any passat no hi haurà canvis gaire substancials en l'acte, estem contents del nou format. Tot i haver estat una edició de trànsit, el canvi d'orientació ha estat molt positiu. L'èxit més gran ha estat la implicació dels participants, tant restauradors com proveïdors i col·laboradors en general. En principi, les dates es mantindran i es farà al novembre. Ens agradaria recuperar la part més divulgativa i fer un programa de conferències i xerrades que donin valor afegit a la Mostra.

- Sempre ha apostat per la col·laboració entre sector públic i privat?

Sí, i penso que s'han d'incentivar les relacions entre tots dos, però no és gens fàcil. Com a

ses turístiques i altres. Tractem d'informar a tothom de les activitats que es fan perquè puguin coordinar millor tota l'oferta entre ells.

- I ja per acabar, quina és l'activitat que funciona millor?

Una de les que estem més satisfets és sens dubte el Cicle de cinema de muntanya i de viatges. Hem apujat el llistó i penso que ens superem en cada edició. És una prova del que es pot aconseguir sumant sinergies, en aquest cas amb els patrocinadors i el suport de Viladomat Esports i la Fundació Muntanyencs per l'Himàlaia en el cas del cicle, i Multiassegur, Carving i altres institucions com la CNAU o el mateix Govern en l'aportació al Dia Internacional de les Muntanyes. El Comú sol no podria arribar a fer programes de tant nivell i a portar pri-

«L'èxit més gran de l'última Mostra Gastronòmica ha estat la implicació dels restauradors i el canvi de format»

mers figures en totes les disciplines. Cal dir que la resposta del públic és molt bona, i està fidelitzat. En l'última edició, la sessió doble inaugural dedicada a l'esquí de muntanya en plena previa de la Font Blanca va ser molt encertada i va ser un èxit rotund. Volem experiències com aquesta.

PERFIL

Lloc de naixement
Sant Julià de Lòria

Data de naixement
4 de maig de 1968

Professió
Direcció d'hotels

Aficions
Esquí de travessa, trekking, bicicleta de muntanya, viatjar, fotografia, gastronomia

Viure Ordino

El Club de Petanca d'Ordino munta una formació amb la Federació

El títol valida les classes als alumnes de tot el Principat

El Club de Petanca d'Ordino ha organitzat, en col·laboració amb la Federació, un curs adreçat a tots els clubs del Principat per professionalitzar l'ensenyament d'aquest joc esportiu. La titulació que van aconseguir la quinzena de participants que hi van assistir servirà per fer extensives a tot Andorra les classes, que van començar a Ordino la tardor passada i es van reprendre al maig. Es tracta d'una activitat extraescolar en horari de migdia que es fa per a l'Escola andorrana i l'Escola francesa i que ha tingut molt bona acceptació entre els alumnes.

El curs de perfeccionament per obtenir el títol Brevet Fédéral 1 va anar a càrrec de la Federació francesa de petanca i joc provençal. L'estada va tenir lloc del 8 al 10 de maig i les classes teòriques es van impartir a l'EFPEM (Escola de Formació de Professions Esportives i de Muntanya d'Andorra).

El CPO ha recuperat aquest esport de tradició francesa que



Los jugadors observen l'àrbitre en la comprovació d'una bola guanyadora al torneig celebrat al maig.

sempre havia despertat una gran afició a la parròquia però que feia anys que no es practicava. Tot i que les més freqüentades són les del jardí de

la Casa Pairal, la instal·lació de sis pistes al camp multiesports de la Covanella ha estat un impuls per crear el nou club, que presideix Jean-Michel Ar-

mengol. La pròxima trobada del Club serà el torneig previst per al diumenge 5 de juliol, a les 3 de la tarda, en la modalitat melé doblat.

Sant Pere obre totes les festes

La celebració de Sant Pere obre el calendari de festes a la parròquia. Com sempre hi ha programada una costellada popular, el diumenge 28 a les 20.30 h, i un ball de nit a les 22 h. L'escenari es muntarà a la plaça Prat de Call, o a la sala La Buna, si el temps no acompanya. Els tiquets, a

El 15 de juny es posaran a la venda els tiquets per la costellada

un preu simbòlic de 3 euros, es posaran a la venda a partir del 15 de juny al Servei de Tràmits. Però la data més esperada serà el primer cap de setmana de juliol, del 3 al 6, per les Festes del Roser d'Ordino. Tres dies en què hi ha moltes activitats programades, com la prova del Campionat d'Andorra d'escalada o el torneig de petanca, que es combinen amb altres de més lúdiques i tradicionals com la plega de roses. Durant aquests dies i en totes les festes majors, a banda del reforç policial, les comissions vetllaran per aconseguir un comportament cívic.

Xabier Ajona: «El millor d'Arcalís és la seva autenticitat i el punt feble, el desconeixement»



Xabier Ajona tot just després d'acabar la temporada, amb el clot del Cavall encara nevat.

Vuit mesos després d'aterrar provinent de l'estació de Chapelco (Argentina), Xabier Ajona ha superat la primera temporada al capdavant d'Ordino-Arcalís.

- Està content d'haver tornat a Andorra?

Això és la meua segona casa, vaig viure aquí entre el 1998 i el 2005 vinculat al sector de la neu, primer com a cap de producte a Soldeu-el Tarter i després a Grau Roig; inquietuds personals em van portar a l'Argentina i vaig consolidar la meua trajectòria professional primer com a assessor i després dirigint Chapelco, una estació familiar en un entorn idíl·lic, a San Martín de los Andes. Però la circumstància social, política i personal em va tornar la mirada cap aquí, i entre diverses ofertes de treball no vaig dubtar a escollir Arcalís. Coneixia la idiosincràsia de l'estació, m'agrada l'entorn i hi tinc gent molt estimada, m'hi trobo bé.

- És conscient que s'ha posat a l'ull de l'huracà?

No m'he sentit pressionat per ningú en cap moment. Evidentment, sé que qualsevol decisió té conseqüències polítiques, però vaig arribar amb dues coses clares: la primera, que Arcalís és el motor de la vall i, la segona, que és una empresa pública. Treballo per aconseguir l'autofinançament d'una esta-

ció d'esquí, i els polítics lidien la seva batalla.

- Quin és el principal escull amb què s'ha trobat?

La inèrcia i el desànim, potser la falta de motivació per culpa també de la incertesa. Però tanco la temporada donant les gràcies a tothom perquè m'ho han posat molt fàcil. L'equip humà és el millor que he trobat, m'he sentit ajudat, i estic agraït també de sentir opinions oposades amb experiència suficient per escoltar-les i que m'han estalviat de ficar la pota.

- I els resultats?

En números reals, la facturació ha estat superior en un 8% respecte a l'any anterior, amb una temporada d'esquí i dies de tancament clau com ara el 28 de desembre. Però la xifra significativa és l'increment del 12% en el consum per client. La facturació per dia també ha crescut al voltant d'un 15%.

- En què ha basat la seva feina?

Bàsicament en l'optimització dels recursos. Utilitzar el que tenim i potenciar-ho. Mirar punts forts i dèbils. Hem començat fent petits canvis en el servei, l'atenció al client i el producte. Parlo per exemple del restaurant Els Planells. Ha donat resultats, i la prova és aquest 12% de més. De cara a la temporada que ve, l'estació vol assumir la gestió directa de l'Hor-

tell, Els Planells i La Coma amb l'objectiu de millorar els marges i cuidar la imatge global de l'estació, d'acord amb l'estratègia que volem seguir. A Les Portelles continuarà la concessió, el restaurant funciona i dóna valor afegit. No podem tenir tres restaurants amb la mateixa carta, s'ha de diversificar per atraure públic.

- Són conceptes molt bàsics, els de cuidar el client i donar un bon servei...

Sí, semblen molt obvis, però no ho són quan es tracta de trans-

la consolidació arribarà quan tinguem les eines i els recursos adequats per poder canalitzar la inversió. Els equipaments han d'estar a l'altura de la gent. Necessitem fer inversions per millorar el compte d'exploració, però de moment tenim el que tenim.

- I a l'escola d'esquí, també s'han aplicat aquests canvis?

Enguany l'escola ha donat diners, cosa que altres anys no havia passat. Alguna cosa ha canviat. Sempre hi ha recorregut per millorar, però des del primer fins a l'últim, hem fet un canvi de xip: personal tècnic, de manteniment, explotadors dels remuntadors, pistes, monitòrs...

- Algun aspecte haurem de mantenir...

El més important, l'autenticitat d'Arcalís, com de la vall, ja que és un lloc únic, amb caràcter. L'estació té unes limitacions geogràfiques que la caracteritzen, salvables o no... aquest és un altre debat, la qüestió és fins on volem créixer sense perdre la identitat. Personalment, penso que estem per sota de l'exploració, podem arribar perfectament als 220.000 usuaris per temporada. Però el que ens importa realment és que cadascun d'ells consumeixi i deixi diners a l'estació. Els recursos els tenim, podem oferir sufi-

tat dels petits al telecadira. Bé, hem de treballar més perquè això no passi.

- Hi ha novetats de cara a l'estiu?

Arcalís ha de continuar oferint servei els mesos sense neu i generar un capital, per petit que sigui. Ens agradaria oferir algun circuit d'aventura, però si encara no podem invertir, mirarem de trobar acords i revalorar els espais que ja tenim. Un és la Coma del Forat, que atrau molt públic i té el restaurant com a base d'operacions i places d'aparcamment, però el punt negatiu és la climatologia. Volem oferir activitats per al públic familiar i instal·lar-les a Encodina, un espai que ja disposa de barbecoes i és una àrea de lleure per a les famílies, volem introduir-hi inflables, llits elàstics i altres atraccions per a la canalla. També a l'hivern pensem en el públic que no és esquiador però vol gaudir de la neu d'una altra manera: raquetes, trineus... Els grups d'estudiants en són un exemple molt clar. Quan el vent t'obliga a tancar ginyns, però l'accés a l'estació és òptim, hem d'oferir alternatives perquè no hagin de marxar a un altre lloc. Es tracta de vendre el lleure i l'aventura en natura, però familiar, res d'adrenalíctic, això ja existeix.

- I la temporada vinent, com l'encara?

Amb la mateixa filosofia que hem començat a aplicar, però amb un pas molt important respecte a l'encaix a Vallnord, perquè cadascú ingressarà el que produeixi. No podem comparar l'ocupació efectiva amb altres valors numèrics com la inversió dels últims cinc anys i la facturació a la taquilla. Fins ara, els criteris de la societat han estat aquests. No cal dir que SECNOA està en desavantatge, justament perquè és soci minoritari i per tant la representació en les decisions és menor. Aquesta temporada hem reduït al voltant del 35% el dèficit operatiu, uns 900 mil euros, i de 2,5 milions passem a 1,6 milions. Volem saber què passa si ingressem tot el que venem amb un forfet igual. Veiem el final del túnel, però s'ha d'accelerar per a la recuperació.

Els notaris tindran accés al registre del cadastre

El Comú d'Ordino ha estat el primer a convidar els notaris del Principat a un accés en línia, exclusiu per als lletrats, que els permetrà entrar al registre dels béns immobles de la parròquia en temps real. D'aquesta manera, els notaris tindran en tot moment les mateixes dades que el Comú actualitzades mitjançant un programa informàtic. La signatura del conveni amb les notaries Rosa Ferrándiz, Joan Carles Miñana, Josep Estanyol i Isidre Bartumeu s'ha fet en presència dels cònsols major i menor, a la sala antiga del Consell. Tots es van mostrar agraïts i van felicitar els cònsols per la celeritat amb què s'havia treballat per enllestir el cadastre actualitzat, que es va acabar el maig del 2014.



www.ordino.ad/cadastre
CADASTRE
consulta
en línia

ordino

Reportatge

L'equip comunal haurà rebaixat el deute de vuit milions a finals de desembre del 2015

El 2014 es tanca amb superàvit per l'ITP

La liquidació del 2014 es va aprovar el març passat en sessió de Consell de Comú amb un superàvit de 222.350,75 euros, una xifra obtinguda gràcies als ingressos no previstos d'ITP, resultant d'uns ingressos d'11.336.530,72 euros i unes despeses per valor d'11.114.179,85 euros. El conseller de Finances, Jordi Ordóñez, va recordar el rigor necessari a l'hora d'aplicar pressupostos realistes, que per al 2015, i després de tres anys,

no tindran el coixí de La Querola, un cop ingressats ja tots els impostos de construcció del conjunt arquitectònic de Jean Nouvel. Així, com en els exercicis anteriors, la gestió acurada dels recursos ha permès disminuir les despeses corrents, aquest any en uns 310.000 euros, un 4,67%, i això ha estat possible amb la contenció de la despesa de personal, que ha disminuït en uns 100.000 euros. Els consums d'electricitat i carburant s'han rebaixat també en uns 20.000 euros i en la treua de neu s'ha estalviat 70.000 euros. Les despeses financeres han disminuït lleugerament i s'han mantingut els ajuts a totes les associacions i clubs esportius, socials i culturals. El tancament de l'any passat ha servit per tornar a revisar

el deute de l'administració comunal, que en els dos últims mandats, amb l'equip actual al capdavant, s'ha aconseguit rebaixar en vuit milions. La reducció d'aquest endeutament, que ha passat dels 24,5 milions de finals del 2008 a 16,5 milions —20 milions amb la inclusió del compte de SECNOA— ha estat el principal cavall de batalla dels responsables financers dels últims vuit anys. Durant el 2014 s'han destinat 935.881,18 euros a la reducció de deute. La renúncia a la 13a paga d'alguns consellers ha permès acumular donacions per un import de 46.486,38 euros, des de l'inici de mandat, dels quals uns 17.400 es reconduïxen al pressupost del 2015. En el capítol d'ingressos, destaca l'ITP, en què han estat

superiors en 250.000 euros respecte al 2013. Pel que fa a impostos directes i taxes de serveis, fora del que són preus públics i ingressos derivats de la construcció, que es mantenen idèntics al 2013, el Comú d'Ordino ingressa uns 537.000 euros per impostos directes i 538.000 euros per taxes de serveis. Això dona una pressió fiscal d'uns 229 euros per habitant, que no s'han de confondre amb els 1.500 euros per habitant publicats en un estudi recent que incloïen els ingressos del Comú per habitant per altres conceptes i que situaven Ordino com la parròquia amb els impostos més elevats. S'han liquidat inversions per valor d'1.777.267,92 euros, 700.000 euros més que el 2013, principalment amb el

Centre Esportiu, que es traïuran de manera notable en menys despesa corrent de cara als exercicis vinents. Pel que fa a les operacions financeres, cal destacar els prop d'1,7 milions d'euros destinats a SECNOA (504.000 finançats per Govern, per la construcció de l'estadi de copa del món de la Coma del Forat). S'ha reconduït despesa al pressupost del 2014 per un import total de 914.000 euros quan disposàvem d'un romanent de tresoreria postiu d'1.975.782 euros, per la qual cosa no ens cal contractar nou endeutament. Una vegada liquidats tots els compromisos adquirits, el Comú disposa d'1 milió d'euros per fer front a imprevistos, per fer més inversió o per reduir deute durant el 2015 o els anys posteriors.

Liquidació 2014	Pressupost	Pressupost modificat	Liquidat	Execució	Liquidat	Dif 2013-2014	
Ingressos	inicial 2014	2014	2014	%	2013	abs.	%
Impostos directes	1.777.007,00	1.777.007,00	559.765,59	31,50%	3.315.260,85	-2.755.495,26	-83,12%
Impostos indirectes	92.401,47	92.401,47	465.627,80	503,92%	215.562,55	250.065,25	116,01%
Taxes i altres ingressos	2.288.174,01	2.289.481,33	2.188.023,23	95,62%	2.232.776,08	-44.752,85	-2,00%
Transferències corrents	1.378.000,00	1.430.761,60	1.447.260,77	105,03%	1.462.370,90	-15.110,13	-1,03%
Ingressos patrimonials	1.124.278,31	1.126.663,31	1.072.288,79	95,38%	1.159.881,06	-87.592,27	-7,55%
Alienació d'inversions reals	0,00	0,00	10.603,90		3.400,00	7.203,90	211,88%
Transferències de capital	5.565.925,00	5.565.925,00	5.592.960,49	100,49%	5.838.245,30	-245.284,81	-4,20%
Actius financers	0,00	0,00	0,00		0,00	0,00	
Passius financers	0,00	0,00	0,00		0,00	0,00	
Total ingressos	12.225.785,79	12.282.239,71	11.336.530,57	92,73%	14.227.496,74	-2.890.966,17	-20,32%
Despeses	inicial 2014	2014	2014	%	2013	abs.	%
Despeses de personal	4.181.310,56	4.225.521,35	3.894.401,66	93,14%	3.988.719,44	-94.317,78	-2,36%
Consum béns corrents i serveis	2.161.266,23	2.151.239,04	1.796.001,46	83,10%	1.989.578,99	-193.577,53	-9,73%
Despeses financeres	178.200,00	157.200,00	156.285,91	87,70%	169.177,79	-12.891,88	-7,62%
Transferències corrents	569.149,00	603.909,11	547.416,99	96,18%	522.682,95	24.734,04	4,73%
Inversions reals	2.386.570,00	2.829.548,01	1.777.267,92	74,47%	1.071.451,83	705.816,09	65,87%
Transferències de capital	0,00	0,00	0,00		0,00	0,00	
Actius financers	1.855.290,00	2.006.924,73	2.006.924,73	108,17%	1.884.884,24	122.040,49	6,47%
Passius financers	894.000,00	935.900,00	935.881,18	104,68%	2.056.517,95	-1.120.636,77	-54,49%
Total despeses	12.225.785,79	12.910.242,24	11.114.179,85	90,91%	11.683.013,19	-568.833,34	-4,87%
Resultat pressupostari	0,00	-628.002,53	222.350,72		2.544.483,55		

Reportatge

L'oferta musical se centra en el folk de buners i les músiques del món de les Nits Obertes

La Trobada de Buners que es farà el primer cap de setmana d'agost, dissabte 8 i diumenge 9, redueix considerablement l'oferta de grups tot i mantenir el nivell artístic i la qualitat dels músics. La sorpresa serà la participació de la banda folk El Pont d'Arcalís que presentarà el seu últim treball discogràfic, nominat als premis Enderrock 2015 i que porta per títol *La Seca. la Meca i les Valls d'Andorra*. El concert serà diumenge a les 12 del migdia a la plaça Major. El dissabte, en el mateix escenari i a la mateixa hora, tindrà lloc el concert inaugural amb el folk galleg de Juan Luna & Naia, una formació de gaita (Juan Luna), violí i viola (Laura Camón), guitarra i baix (Antonio Mansilla) i percussions i bateria (Juan Carlos Arellano), que basen el seu repertori en la música de ball amb composicions pròpies de música irlandesa i renaixentista. A les cinc, a Prat de Call, actuarà Bellón Maceiras, un duet format per un acordionista i un gaiter. El concert de nit a l'Auditori Nacional anirà a càrrec dels francesos Medin'Aqui, que proposen un viatge iniciàtic pels sons de la Mediterrània. Guillaume López (veu, flauta i cornamusa) és un músic de Tolosa que navega entre músiques del món, *mussette* i ritmes del Magreb envoltat de músics reconeguts en el món del jazz. La festa continuarà als jardins d'Areny-Plandolit amb un cremat pels als assistents. Diumenge, abans del concert, a les 11 a l'església parroquial tindrà lloc la missa solemne amb l'organista Xuan Carlos Castro i el gaiter Xose Sancho.



A dalt, el gaiter Juan Luna serà l'encarregat d'inaugurar la Trobada de Buners el dissabte 8 d'agost a la plaça Major. A baix, El Pont d'Arcalís, que ha confirmat la seva presència per presentar el seu últim disc, serà diumenge al mateix escenari.

es passeja pels escenaris. Va néixer com un quartet de viola de mà, violí, guitarró i cantant femenina, han crescut fins a incorporar secció de vent i acordió, i han acompanyat músics internacionals com Lila Downs. Un altre projecte musical genuí és La Petita Havana, que recuperen l'havanera i el cant de taverna lluny dels estereotips del gènere. El grup participa en els principals festivals de música marinera. Per acabar, Xamart és un grup per a tots els públics amb un repertori format per estàndards del jazz, bossa nova i cançó d'autor.

El FEMAP torna a casa Plandolit



Casa Museu d'Areny-Plandolit.

El Festival de Música Antiga dels Pirineus repeteix escenari a Ordino amb un dels concerts més destacats de la cinquena edició. Es tracta del prestigiós llaütista Hopkinson Smith, que interpretarà un concert amb repertori del segle XVI de la de la cort isabelina, amb obres dels compositors J. Dowland, A. Holborne i R. Johnson. Una oportunitat única que tindrà lloc el dijous 16 de juliol, a les 19.30 h, a la Casa Museu d'Areny-Plandolit. Pel que fa a la resta de concerts que el FEMAP ha programat a Andorra, el 23 de juliol hi ha l'actuació de la formació Trencà Ensemble i Aina Martín, que transportarà el públic a la Florència del Trecento. Serà una ocasió única, no només pels intèrprets sinó per l'escenari, ja que es fa al Jaciment de la Roureda de la Margineda. El Festival que mou els músics al llarg de tot el Pirineu es farà del 3 de juliol al 30 d'agost, i tota la informació està disponible a www.femap.cat.

Turisme edita una guia amb totes les activitats d'estiu

L'Oficina de Turisme publica una guia en paper que recull les activitats i els esdeveniments que s'han programat per als mesos d'estiu a la parròquia d'Ordino. Es tracta d'un document que, a més de l'oferta cultural, esportiva i lúdica, també presenta les visites guiades i les sortides que es poden contractar.

VALL DE SORTENY

Al Parc natural de la Vall de Sorteny es poden contractar safaris fotogràfics i sortides temàtiques amb servei de guia per conèixer algunes de les rutes més atractives de la vall.



Exterior de l'Oficina de Turisme d'Ordino.

RUTA DEL FERRO

Per conèixer el procés d'obtenció, transformació i comercialització del ferro, una indústria que va viure la seva esplendor als Pirineus entre el segle XVII i fins ben entrat el XIX. A la parròquia es conserven mostres de l'art de la forja en baranes, balcons i reixes decoratives. L'Oficina de Turisme ofereix visites guiades a la mina de Llorts i a l'itinerari dels Homes de Ferro, amb escultures de gran format que homenatgen aquesta ruta temàtica i cultural que va més enllà de les nostres fronteres.



VISITES NOCTURNES

Els qui ja coneixen la Ruta del Ferro no es poden perdre les visites nocturnes, que es poden reservar de dijous a dissabte els mesos de juliol i agost. Es recomana portar frontal. Per als menors de 6 anys, la visita és de franc.



BOSC D'AVENTURA

Per als més adrenalítics, el bosc de Segudet ofereix vies ferrades, barranquisme i aventura amb un circuit de tirolines, ponts tibetans, lianes i xarxes d'aranya. Les sortides són en grup i les reserves es fan a l'Oficina de Turisme, amb guies especialitzats.



DESCOBRINT LA CORTINADA

Una de les joies romàniques de la vall és l'església de Sant Martí de la Cortinada, l'única que conserva les pintures murals del segle XII. Al mateix poble es poden visitar la serradora i la Mola de Cal Pal, que mostren la vida diària de finals del segle XVI. El circuit proposa també la descoberta del Centre de Natura, que ajudarà els visitants a interpretar el paisatge de la vall i les espècies que hi viuen.



ARCALÍS

L'estació d'esquí d'Ordino-Arcalís ofereix uns paisatges espectaculars a l'estiu. Pujar fins a Creusans amb el telecadira que surt de la Coma del Forat és la millor manera, o si més no la més des-cansada, d'arribar al cim i tenir una bona perspectiva sobre els pics catalans i francesos més pròxims. Des de la Coma, i amb un accés molt fàcil, es poden descobrir els llacs de Tristaina i fer la ruta de l'aigua.

Telèfons d'interès



EMERGÈNCIA

BOMBERS	118
EMERGÈNCIES	112
HOSPITAL	871 000
INFORMACIÓ DEL TRÀNSIT	1802 1802
INFORMACIÓ NACIONAL	111
INFORMACIÓ INTERNACIONAL	119
POLICIA	110
SUM (Servei Urgent Mèdic)	116

SERVEIS PARROQUIALS

ATENCIÓ CIUTADANA (24 H)	
I CIRCULACIÓ	163
CAP (Centre d'Atenció Primària)	747 025
COMÚ D'ORDINO	878 100
DESPATX PARROQUIAL	835 014
OFICINA DE TURISME	878 173
SAD (Servei d'Atenció Domiciliària)	878 139
	337 795



Busos

L6

Sortides des d'Ordino
De dilluns a dissabte
 De les 7.30 a les 21 h cada 30 minuts
Diumenge
 De les 8 h a les 21 h cada 30 minuts
 Sortides des d'Andorra la Vella
De dilluns a divendres
 De les 7 h a les 21 h cada 30 minuts
Dissabte
 De les 7 h a les 21 h cada 30 minuts
 i a les 22.35 h els mesos de febrer, abril, maig, juny, agost, octubre i desembre
Diumenge
 De les 7.30 a les 21 h cada 30 minuts

L6a Aquest servei no circularà per Meritxell, Nadal i l'1 de gener

Sortides des d'Ordino
De dilluns a divendres
 De les 7.15 h a les 21.45 h cada 30 minuts
Dissabte i diumenge
 De les 7.45 h a les 20.45 h cada 60 minuts
 Sortides des d'Andorra la Vella
De dilluns a divendres
 De les 6.45 h a les 21.15 h cada 30 minuts
Dissabte
 De les 7.15 h a les 20.15 h cada 60 minuts
 i a les 22.35 h els mesos de gener, març, maig, juliol, setembre i novembre
Diumenge
 De les 7.15 a les 20.15 h cada 60 minuts

BUS NOCTURN BN3
Divendres, dissabtes, vigílies de dies festius i festes majors de capitals de parròquia
 Primera sortida d'Ordino, la Closa:
 23 h, cada 1.15 hora
 Última sortida d'Andorra la Vella, Rotonda les Costes:
 a les 3.30 h, cada 1.40 hora

BUS PARROQUIAL ORDINO-EL SERRAT

Sortides des d'Ordino
 Cada hora, des de les 7 h fins a les 21 h
 Sortides des del Serrat
 Cada hora, des de les 7.30 h fins a les 21.30 h

Ordino en imatges



DIADA DE SANT JORDI
Els joves del PIJ que van participar per Sant Jordi en el taller de roses fetes amb llaminadures les van oferir a les padrines de la Casa Piral.

BATEJOS AL CEO
Els socis del Centre s'han pogut iniciar en el submarinisme gràcies a Imatge Sub, que ha ofert batejos i classes teòriques a la piscina de franc.



ELECCIONS GENERALS
El cònsol major no va desapropiar l'ocasió per fer broma amb la cònsol menor en el moment del vot a les eleccions generals, el dia 1 de març.



CARAMELLAIRES
Els caramellaires van omplir els carrers i les places del poble d'Ordino el diumenge de Pasqua per cantar les Caramelles.



RAID SOLIDARI
Nil Vidal i Richard Ventura, estudiants d'electromecànica, van agrair la col·laboració d'Ordino en l'aventura de recórrer 6.000 km fins al Marroc en un Seat Ibiza de l'any 92.

O BREUS

JAZZHIVERN
El grup local de versions dels 70 i els 80 Iarake & Ginger va tancar el cicle de música Jazz Hivern a l'Auditori Nacional el 30 d'abril, coincidint amb la celebració del Dia internacional del jazz.

EL CAMÍ
La ruta de senderisme cultural El Camí estrena aplicació gratuïta per a mòbils, que es pot descarregar des de Wikiloc i permet seguir per trams tots els itineraris catalans i andorranos.

CASAMANYA EXTREM
La Vertical que puja al cim del Casamanya incorpora una prova infantil del Coll d'Ordino al Bony de les Neres (1,7 km i D+ 229 m) per als nascuts entre el 2004 i el 2008. Serà el dissabte 20 de juny.

FESTIVAL DE L'ESBART
L'Esbart Valls del Nord farà el festival de presentació de la temporada a l'Auditori Nacional el dissabte 20 de juny, a les 8 del vespre. Hi actuaran les seccions de petits, infantils i juvenils.

HORTS PER ALS PETITS
Els alumnes de primària de les escoles Germans de Riba tindran un hort per treballar la terra aquest estiu. Enguany s'han ocupat nou parcel·les incloent-hi les sis dels padrins i una per a l'Aula Oberta.

CONTACONTES
El mes de juny la Biblioteca comunal programa dos sessions de contacontes a la biblioteca, el dia 12, a les 18.30 h, amb Denise Castro, i el 26, a les 18 h, amb Agustina Closa i Els contes de la iaia.

REOBERTURA DEL COLL
El 24 d'abril es va reobrir la carretera del Coll d'Ordino amb l'arribada del bon temps, després del tancament per seguretat des de mitjan novembre i un cop acabats els treballs de manteniment.

EXPOSICIÓ DE BOTÀNICA
L'exposició de plantes que organitza cada any la Societat de Micologia i Botànica de Catalunya Nord es farà el cap de setmana de l'11 i 12 de juliol al Centre de Natura de la Cortinada.



L'ARBRE DE LA PAU
La directora general de la Unesco, Irina Bokova, va lliurar l'Arbre de la Pau, símbol d'Art Camp, al papa Francesc al Vaticà, el dia 2 de març.



ALEJO DE LA TORRE
L'argentí i antic treballador d'Ordino-Arcalis va venir a presentar el seu tercer llibre publicat, *Sherpas y Everest: del Bajo de Olmos a Nepal*.

STEPHAN GLOWAZC
L'escalador del top ten mundial Stephan Glowazc va ser un dels plats forts del Cicle de cinema, gràcies a Viladomat Esports.



CURSA CONTRA LA FAM
Els alumnes de l'Escola andorrana de 2a Ensenyança d'Ordino han participat en dues curses, l'última el dia 22 de maig, amb fins solidaris.



DIADA CIRCULACIÓ
Els agents de circulació d'Andorra van celebrar a Ordino, el 4 de maig, la 10a diada amb la missa tradicional i un aperitiu.



No et perdís...

juny

Infantil
A PARTIR DEL DILLUNS 1
INSCRIPCIONS AL CASAL
I LES COLÒNIES D'ESTIU
Servei de Tràmits

Cultura
**DIMECRES 10
A LES 20.30 H**
SUBHASTA BENÈFICA D'ART.
LA CAPSA,
ESPAIS DE CREACIÓ
Molí dels Fanals

Infantil
DIVENDRES 19
SORTIDA A NATURLÀNDIA
Escola bressol

Infantil
**DIVENDRES 26
A LES 18 H**
CONTACONTES
AMB AGUSTINA CLOSA
I ELS CONTES DE LA IAIA
Bebeteca

Turisme
**DISSABTE 4
DE 10 A 13 H**
VISITA D'UNA CONCENTRACIÓ
DE MOTOS CLÀSSIQUES
I PETIT MERCAT ARTESANAL
Arcalís

Medi ambient
A PARTIR DEL DILLUNS 1
OBERTURA OFICINA
D'INFORMACIÓ
DEL PARC NATURAL
DE LA VALL DE SORTENY
Canya de la Rabassa

Infantil
**DIVENDRES 12
A LES 18.30 H**
CONTACONTES
AMB DENISE CASTRO
Bebeteca

Infantil
**DISSABTE 20
A LES 11 H**
CONTACONTES.
«LA HISTÒRIA D'EN JAÇ»
Bebeteca

Turisme
**DISSABTE 27
I DIUMENGE 28**
MERCAT ARTESANAL
Jardí Casa Pairal

Turisme
**DISSABTE 4
A LES 9 H**
OBERTURA DE LA MOLA
I LA SERRADORA DE CAL PAL
La Cortinada

Cultura
**DIMARTS 2
A LES 20.30 H**
CLUB DE LECTURA
VALLS DEL NORD
Biblioteca comunal, Ordino

Esports
DISSABTE 13
CLUB JUDO ORDINO.
EXHIBICIÓ FINAL DE CURS
I FINAL DE L·LIGA NACIONAL
Pavelló Germans de Ribà

Esports
**DISSABTE 20
A LES 10 H**
CASAMANYA EXTREM
VERTICAL RACE
ECOÀ

Popular
**DIUMENGE 28
A LES 20.30 H**
REVETLLA DE SANT PERE.
COSTELLADA I BALL DE NIT
Prat de Call

Turisme
**DISSABTE 4
A LES 15 H**
9è CIRCUIT D'ANDORRA
D'ESCALADA ESPORTIVA
Rocòdrom CEO

Infantil
**DIMECRES 3
A LES 9 H**
CROS DE L'ESCOLA
FRANCESA
Carrer Major

Turisme
A PARTIR DE DISSABTE 13
VISITES A LA MINA
DE LLORTS
Llorts

Cultura
**DISSABTE 20
A LES 19 H**
FESTIVAL DE PRESENTACIÓ
DE L'ESBART VALLS DEL NORD
Auditori Nacional

Popular
DILLUNS 29
FESTA PARROQUIAL
DE SANT PERE
A LES 12 H, MISSA
A L'ERMITA DEL SERRAT
A LES 13 H, APERITIU
A L'HOTEL BRINGUÉ
El Serrat

Esports
**DIUMENGE 5
A LES 10 H**
MIG FONDS D'ATLETISME.
CLUB D'ATLETISME DOVAL
ASSEGURANCES
Ordino

Benestar social
**DIMECRES 3
A LES 9 H**
DIADA ESPORTIVA
PER A LA GENT GRAN
Nатурlàndia

Esports
DIUMENGE 14
3a TROBADA
CANILLO-ORDINO
CURSA D'ORIENTACIÓ
Coll d'Ordino

Infantil
**DILLUNS 22
A LES 18 H**
AUDICIÓ FINAL DE CURS
DE L'EMVN
Auditori Nacional

Turisme
A PARTIR DE DIMECRES 1
DE DIJOUS A DISSABTE
VISITES NOCTURNES
A LA MINA I LA RUTA
DEL FERRO
Llorts

Esports
**DIUMENGE 5
A LES 15 H**
TORNEIG DE PETANCA
Jardí Casa Pairal

Infantil
**DISSABTE 6
A LES 11 H**
FESTA DE GRADUACIÓ
DE L'ESCOLA BRESSOL
Encodina

Cultura
DIUMENGE 14
CONCERT
DE LA CORAL CASAMANYA
I LA CORAL ROCAFORT
Església de Sant Corneli
i Sant Cebrià

Esports
**DIMECRES 24
A LES 17.30 H**
FESTA DE FI DE CURS CEO.
JOCES INFLABLES
A LA PISCINA I BERENAR
Centre Esportiu d'Ordino

Cultura
A PARTIR DE DIMECRES 1
EXPOSICIÓ BIBLIOGRÀFICA:
LECTURES D'ESTIU
Biblioteca comunal

Medi ambient
**DISSABTE 11
I DIUMENGE 12**
EXPOSICIÓ DE BOTÀNICA
Centre de Natura
de la Cortinada

Benestar social
**DIMARTS 9
A LES 21.30 H**
ESCOLA DE MARES I PARES
DE LES VALLS DEL NORD
Casa Pairal, Ordino

Esports
DIJOUS 18
MINI ULTRA TRAIL
ESCOLES GERMANS DE RIBA
Sortida plaça Major

Esports
DEL 25 AL 28 DE JUNY
ANDORRA ULTRA TRAIL
VALLNORD
Ordino

Popular
DEL 3 AL 6
FESTES
DEL ROSER D'ORDINO

Turisme
**DISSABTE 11
I DIUMENGE 12**
MERCAT ARTESANAL
La Cortinada

Busquem la història d'Ordino



TENS FOTOS O VÍDEOS ANTERIORS ALS ANYS VUITANTA?

CONTACTA'NS: TEL. 078 142 COMUNICACIO@ORDINO.AD

AJUDA'NS A RECONSTRUIR LA HISTÒRIA D'ORDINO

Esports
**DIUMENGE 12
A LES 9 H**
28a VOLTA ALS PORTS
La Coma del Forat, arribada

Cultura
DIMECRES 22
NITS OBERTES. BASARAB
Plaça Major

Turisme
**DISSABTE 15
I DIUMENGE 16**
MERCAT ARTESANAL
Jardí de la Casa Pairal

Cultura
**DIMECRES 26
A LES 22 H**
NITS OBERTES.
MARIACHI SEMBLANZA
Plaça Major

Benestar social
**DIMECRES 26
A LES 9 H**
12è CAMPIONAT DE PETANCA
I MOSTRA DE PASTISSOS
Casa Pairal

Juventut
**DEL 15 DE JULIOL
AL 4 DE SETEMBRE**
ACTIVITATS LÚDIQUES
I ESPORTIVES
INSCRIPCIONS SETMANALS
PIJ

Popular
**DISSABTE 1
I DIUMENGE 2**
FESTA MAJOR DE LLORTS

Cultura
**DIMECRES 19
A LES 22 H**
NITS OBERTES.
LA PETITA HAVANA
Plaça Major



Infantil
DEL 13 AL 17
TALLER DE ROBÒTICA
Sala La Buna

Esports
**DISSABTE 1
A LES 10 H**
10è CAMPIONAT D'ANDORRA
DE CONTRARELLOTGE
INDIVIDUAL
Ordino-La Coma del Forat

Gent gran
DIMARTS 14
GIMCANA I PAELLA
Jardí de la Casa Pairal

Esports
**DIUMENGE 2
A LES 8 H**
TRAVESSA DE MUNTANYA
LA MASSANA-ORDINO
Sortida de l'Aldosa

Cultura
DIMECRES 15
NITS OBERTES. XAMART
Plaça Major

Cultura
**DISSABTE 8
I DIUMENGE 9**
TROBADA DE BUNERS
Carrer i Auditori Nacional

Cultura
**DIJOUS 16
A LES 19.30**
FESTIVAL DE MÚSICA
ANTIGA DELS PIRINEUS.
HOPKINSON SMITH
Casa Museu
d'Areny-Plandolit



Gent gran
DIMECRES 22
DIA DE PLATJA I MARISCADA
Casa Pairal

Popular
**DISSABTE 15
I DIUMENGE 16**
FESTA MAJOR DE SORNÀS

Jo no deixo rastre!



Andorra ULTRA TRAIL Vallnord



L'Ordino de...

Albert Padrol



El fotògraf Albert Padrol explica alguna de les imatges exposades a la mostra.

Albert Padrol és un català criat a Andorra, ordinenc d'adopció, que va viure a les valls dels 2 als 21 anys. Després d'un recorregut vital, professional i personal pels cinc continents i unes quantes empreses culturals a l'esquena, la més coneguda la fundació de la llibreria Altaïr, Padrol ha escollit tenir un *piéd-à-terre* a la parròquia: «És un lloc bonic, que ha sabut conservar el seu paisatge, on les muntanyes són molt presents i, a més a més, estic molt a prop de tres amics importants; això va fer decantar la balança», diu. No són gaires els jubilats que poden presumir d'haver viscut gairebé com s'havien imaginat. Així és que, jubilat i tot, aquest fotògraf desperta molta enveja. Va començar com a documentalista per a l'Enciclopèdia Catalana i amb incursions al cinema amb 21 anys, i va acabar impartint classes de fotografia de viatges a l'Institut d'Estudis Fotogràfics de Catalunya (IEFC). I, com no podia ser d'una altra manera, els seus mestres pertanyen a la generació d'entreguerres que va consagrar l'agència Magnum. No l'interessa el Photoshop i mai ha reenquadrat una foto personal, filosofia compartida amb el gran i admirat Cartier-Bresson.

L'IEFC, que es dedica a la divulgació de la fotografia des de fa trenta anys, va proposar a Padrol fer una selecció de treballs per a una mostra. «Carretera

Oberta» es va presentar l'any passat a la seu del carrer Urgell, ha passat pel Festival Fine Art d'Igualada, ha estat aquí, a la sala La Buna, del 5 al 21 de maig, i aquest estiu es podrà visitar a la Casa de las Conchas de Salamanca. Es tracta de fotografies realitzades al llarg de quaranta anys, fotos personals dels seus viatges, que ha posat en diàleg amb criteris més vivencials que no pas cronològics. L'exposició deixa veure el

L'ordinenc d'adopció va viure a Andorra dels 2 als 21 anys

pas de l'analògic al digital amb una foto molt més conceptual que descriptiva, però també més espontània i lliure.

Torna als orígens i té el projecte de recuperar l'arxiu fotogràfic del seu pare, Miquel Padrol, responsable de la seva afició i qui li va iniciar, quan encara la foto necessitava molta cuina i calien líquids i fosc per treure una mica de llum. Són alguns lligams més, sentimentals, que guarda amb el país. «He tornat a la muntanya perquè és essencial per alimentar l'esperit i l'ànima, i perquè quan vas caminant i t'has de concentrar a mirar on poses el peu per no despenyar-te fas un exercici filosòfic».

Com a llocs favorits, destaca el cim del Casamanya, un pic extraordinari per la seva posició central, que coneix i on torna sovint. «Sóc un repetidor, no un col·leccionista de llocs; ja m'ha passat l'edat d'enrabiarme quan es frustra un pla per anar a un lloc concret». Però no s'enganyin, desmitificar el viatge, en el seu cas, és ben bé un exercici d'estil. Ens atrevim a reconèixer en la seva persona un humanista, espècie en extinció, que malgrat les aventures intel·lectuals com a llibreter i editor, fins i tot traductor, a *Altaïr*, *Península* i altres, el que més valora són les persones i les vivències. Per això quan parla de la Patagònia no té miraments a explicar que si hi ha tornat amb el seu amic i escalador Jokin Azketa més de sis vegades no és per la bellesa del paisatge, un fet indiscutible, si no pels pisco sours amb què reben els excursionistes als refugis locals. Una idea, per cert, gens menyspreable per complementar la selecció de tes andorrans que ofereix el Refugi de la borda de Sorteny. Padrol defineix el seu interès pel viatge: «Sempre he estat incurablement curiós, i ho continuo sent; això és el que m'ha portat fins al viatge, impliqui o no un desplaçament». Aquesta curiositat l'ha portat a recórrer el Pirineu amb el mateix interès que el sud-oest asiàtic, però també a endinsar-se i viatjar a través d'un llibre o d'un personatge.

Més enllà de les imatges

El Londra Camp és un càmping d'Istanbul que als anys setanta era parada obligada per als europeus que anaven en cotxe a l'Índia. En un racó de Gràcia, a Barcelona, hi ha un restaurant peruà, gens pretensions, on fan un cebiche magnífic. Casa Cecília és un hotel acollidor i senzill a Puerto Natales, al Pacífic xilè, regentat per un suís i una xilena. La Tamara Djermanovic és una escriptora sèrbia que ha explicat magníficament la descomposició de l'antiga Iugoslàvia. A Trelew, Argentina, hi ha el Touring Club, la propietària del qual és una asturiana de més de 80 anys que explica històries apassionants. Al voltant de la parada de metro Fondo de Barcelona, enmig del barri xinès a Santa Coloma de Gramenet, hi ha un restaurant oriental exquisit. Al Museo del Fin del Mundo a Ushuaia, Patagònia, hi ha la néta d'un dels primers blancs que va néixer en aquella terra de *yámanas* i *onas*. Al port marítim de Puerto Williams, a Xile, hi ha una antiga barcaça que navegava pel Rin durant la Primera Guerra Mundial, convertida en un bar ple de fum, pisco sour i boira de mariners que es guanyen la vida al canal de Beagle. La Lieve Joris és una escriptora belga que viu a Amsterdam i que ha conegut i escrit tots els últims cops d'estat al Congo. El Pudding Shop és un bar mític d'Istanbul. La llibreria Ateneo és un teatre reconverit en casa de llibres a Buenos Aires... i així multitud d'indrets, persones, llibres, racons...

Tot això ho he conegut a partir de les llargues i freqüents converses amb l'Albert. Un magnífic conversador que posa a disposició dels seus amics tot allò que porta a la seva motxilla vivencial.

El vaig conèixer ja fa molts anys, segurament a la dècada dels setanta a Barcelona. L'Albert acabava de tornar d'Anglaterra, havia fet un viatge a l'Índia i n'estava preparant un altre. Viure a Londres, el rovell del món en aquells anys, i anar a l'Índia, on els Beatles hi havien fet una estada mítica, era el punt culminant de qualsevol persona inquieta. I això ho traspuava l'Albert. Vaig començar a familiaritzar-me amb llocs mítics i llunyans que l'Albert em feia propers i gairebé meus: Istanbul, Teheran, Esfahan, Kabul, Delhi, Katmandú..., a més, vaig començar una altra manera de preparar i fer viatges. Amb el pas del temps, la nostra amistat es va anar consolidant. Primer, al Màgic, a la plaça de les Arcades d'Andorra, un dels primers bars de copes, música i exposicions d'Andorra, del qual ell era un dels fundadors, lloc on també vaig conèixer la Teresa, la seva companya, persona inquieta i viatgera incansable com ell. Després, la llibreria Altaïr, primer al Raval, després al carrer Aragó i finalment a la Gran Via, molt a prop de l'edifici de la Universitat de Barcelona on jo treballava. Em puc sentir un privilegiat, ja que he seguit bona part de la seva trajectòria vital i professional.

De la seva mà m'he anat convertint en aprenent de viatger. En descobridor dels llibres de viatgers i algun dels seus autors: Mauro Corona, Lieve Joris, Tamara Djermanovic, Jorge Amado, Gabi Martínez, Norman Lewis, Nicolas Bouvier... Abans de qualsevol viatge, els consells de l'Albert s'incorporen a la meua maleta.

No vull passar per alt la sort que vaig tenir quan em va obrir la porta i va acollir la publicació del llibre d'història d'Andorra a l'editorial Altaïr. El segell de l'editorial prestigiosa qualsevol publicació.

Tenim la sort de comptar amb ell a Ordino. Ha posat a la nostra disposició el seu llarg recorregut vital i el seu ric bagatge personal. Una prova n'és aquesta exposició i l'estada i els actes literaris de l'escriptora Lieve Joris a Ordino l'any passat. És un privilegi compartir veïnatge amb ell i suposo que sabrem aprofitar tot allò que ens vol aportar.

Benvingut a Ordino!

Jordi Guillaumet